

ICC 国際仲裁ウェビナーシリーズ

2020 Arbitration Webinar Series in Japan

オンラインセミナー（無料）

主催：国際商業会議所（ICC）日本委員会

共催：ICC 国際仲裁裁判所・一般社団法人 日本国際紛争解決センター（JIDRC）（予定）

後援：日本組織内弁護士協会（JILA）・公益財団法人 日本仲裁人協会（JAA）・日本商工会議所・東京商工会議所

第3回 ICC 仲裁における個人情報保護及びサイバーセキュリティ The Third Webinar: Data Protection and Cyber Security in ICC Arbitration

近時、様々な場面においてGDPRを始めとする個人情報保護法や、サイバーセキュリティが問題となることが増えてきていますが、仲裁手続も例外ではなく、国境を越えて複数の国の当事者・仲裁人が参加して膨大な情報がやりとりされる仲裁手続においてこれらは大きな問題となっています。本ウェビナーでは、仲裁手続の当事者・代理人・仲裁人らが個人情報保護法及びサイバーセキュリティに関して知っておくべき主要な問題を取り上げます。

Data protection regulation, particularly GDPR, and cyber security have become huge issues in various scenes. International arbitration is not an exception, given its nature to involve multiple parties and arbitrators from different countries and to exchange huge amount of information during the procedure. In this webinar, our distinguished panelists will provide an overview of the key issues that the parties, counsel, and arbitrators need to know about data protection and cyber security in relation to arbitration procedure.

1. 開催日時/Date and Time:

2020年11月25日（水）17:00～18:00

17:00～18:00 Wednesday, 25 November 2020 (JST)

2. 内容/Program

1) 開会挨拶/Opening Remarks (17:00～17:05)

- ICC 国際仲裁裁判所 副所長 **小原 淳見** 弁護士
Yoshimi Ohara, Vice President of ICC International Court of Arbitration

2) パネルディスカッション/Panel Discussion (17:05～17:50)

モデレーター/Moderator :

- ICC 国際仲裁裁判所 委員 **前田 葉子** 弁護士
Yoko Maeda, Court Member (Alternate) at ICC International Court of Arbitration

パネリスト/Panelist :

- ICC 国際仲裁裁判所カウンセル **ヘーゼル・タン** 氏
Hazel Tang, Counsel at ICC International Court of Arbitration
- 霞ヶ関国際法律事務所 **高取 芳宏** 弁護士
Yoshihiro Takatori, Attorney-at-Law, Kasumigaseki International Law Office
- Hanefeld 法律事務所 **マリア・ハウザー・モレル** 弁護士（パリオフィス）
Dr. Maria Hauser-Morel, Attorney-at-Law, Hanefeld Rechtsanwalte Rechtsanwalts-gesellschaft mbH (Paris Office)
- Debevoise & Plimpton 法律事務所 **ロバート・マドックス** 弁護士（ロンドンオフィス）
Robert Maddox, Attorney-at-Law, Debevoise & Plimpton LLP (London Office)
- 日本マイクロソフト株式会社 政策渉外・法務本部 デジタル政策部長 **片山 建** 氏
Ken Katayama, Director of Digital Policy, Microsoft Japan

3) Q&A (17:50-18:00)

3. 参加費/ Attendance charge :
無料 (会員・非会員とも) Free (for both ICC Japan member and non-member)
4. 言語/ Language :
英語・日本語 (同時通訳あり) /English and Japanese (Simultaneous translation available)
5. 申込方法 / Registration :
申込書(別添)に和英併記で記入し、E-mail にて国際商業会議所日本委員会事務局宛に 2020 年 11 月 20 日 (金) 14 : 00 までにお送りください。
ウェビナー前日に招待 URL と資料をメールいたします。
Please fill out the application form (Attached) and send it by an e-mail to ICC Japan (seminar@iccjapan.org) by 14:00 on November, 20th, 2020.
We will email you the invitation URL and materials the day before webinar.
6. 問合せ先 : Contact details for inquiries
国際商業会議所 日本委員会事務局 (ICC JAPAN)
International Chamber of Commerce JAPAN (ICC JAPAN) : Nouchi/Numasawa
〒100-0005 東京都千代田区丸の内 3 丁目 2 番 2 号 丸の内二重橋ビル 6 階
Marunouchi Nijubashi Bldg. 6Fl. 2-2, Marunouchi, Chiyoda-ku, TOKYO
Tel : 03-3213-8585 / E-mail : seminar@iccjapan.org

視聴環境について

PC・インターネット環境等が視聴環境を満たしているか、ご確認ください。データ通信容量については受講者ご自身でご確認をお願いいたします。有線 LAN または Wi-Fi を推奨します。

About viewing environment

Please check if your PC/Internet environment meets the viewing environment. Participants are requested to confirm the data communication capacity by themselves. Wired LAN or Wi-Fi is recommended.

ZOOM ウェビナーについて

Zoom を使用したオンラインセミナーです。受講にあたっては、以下のサイトより「ミーティング用 Zoom クライアント」を事前にインストールして頂きますようお願い致します

(ウェブブラウザでご視聴された場合、同時通訳音声をお聞き頂くことができませんので、ご注意ください)

<https://zoom.us/download>

また、以下のサイトから Zoom が問題なく使用できるかどうかをご確認頂くことをお勧め致します。 <http://zoom.us/test>

This is a Zoom Webinar. Please download the "Zoom Client for Meetings" from the link below before the start of the webinar.

Please note that simultaneous interpretation is not available when you join the webinar through a web browser.

<https://zoom.us/download>

We also recommend you to test your device via the link below.

<http://zoom.us/test>

※ Zoom ウェビナーのサービス・機能等に関するサポートは致しかねます。当日、何らかの理由で通信が中断し復旧困難となった場合、やむを得ずセミナーを中止する可能性があります。また、PC 環境・通信状況等の不具合については当委員会では責任を負わず、サポート対応等も行いかねますので予めご了承ください。

※ We cannot provide support for services and functions of Zoom webinar. On the day of the seminar, if communication is interrupted for some reason and recovery becomes difficult, the seminar may be canceled unavoidably. In addition, please note that ICC JAPAN is not responsible for any problems such as PC environment and communication status, and we cannot provide support.



主催：国際商業会議所 (ICC) 日本委員会



JIDRC

共催：ICC 国際仲裁裁判所 一般社団法人 日本国際紛争解決センター (予定)



後援：日本組織内弁護士協会 (JILA)・公益財団法人 日本仲裁人協会 (JAA)・日本商工会議所・東京商工会議所